

TRANTER UMENS

da Chatrina Josty

TRANTER DUNNAS

Enavos a Friburg. Gista per dir sco ch'igl è: igl n'è betg pli ina WG "2 umens - 1 dunna". Ussa esì "1 um e 2 dunnas". Ed ensasez stu- vess ussa forse il Ralf scriver questa columna. Ma jau emprov simplamain era da scriver or da sia perspectiva, da vesair tut era empau cun ses egls.

Il semester ha cumenzà la fin d'october ed el ha propi cumenzà bain.

Esser studenta (u student; perspectiva Ralf) è easy. Mega easy! Ma era "Ausnahmezustand" da temp en temp – per exempel en nossa WG a l'entschatta dal semester. La WG è lura cre- schida da 3 sin 6, äh 7 persunas. Marina era qua, Ladina, Michel, Nico, Ralf ed jau. Quai fa 6 persunas ma 8 barschunins da dents en il bogn! E quatter pastas da dents. Quatter pas- tas da dents drovi era, per nettegiar ils dents suenter ils liters vin e las millis da cigarettas. (Exagerà!) Aber quai è gea betg adina aschia. Na, propi na. Insumma essan nus daventats extrem bravs e nossa WG guadagnass mint- ga concorrenza da las WGs las pli tiptopas en urden. Nus avain ussa ina cassa cuminaivla, cuschinain bler ensemen e lavain giu ense- men ed avain insumma ina armonia totala. Bunamain; oz esì circa escalà, perquai che jau hai ditg magari direct a Ralf, ch'el na des- sia betg adina prender palpiri da tulaetta per far giu il nas. El n'ha betg vulì chapir. In pau fadia ha el era cun noss plan da schubergiar (gea, avain nus era dapi in pêr dis). Ralf : « Was, ig muess de „bogen“ mache ? Was isch denn das ? » De bogen, char Ralf è il "bogn" per rumantsch. Nos plan da schubergiar è scrit en dus linguatgs. Ma cun quai hai era jau mes problems: numnadamain cun il dialect solo- turnais da nossa nova cunabitanta Marina: „Che stögli fer, il "köder"? Voul que dir ch'eau stögl ir a pes-cher ? » Translaziun : köder = rument. Ach so !

Ma abstrahà dals problems linguistics e pro- blems palperidatualettistics fucziuni bain. Da star stut. Quai n'è gnanc pli uschè lustig sco avant. Ma quai vegn lura forse anc...

Tranter umens - Chatrina Josty è studenta a Friburg e scriva dal mintgadi en la "WG" – la cuminanza d'abitar.